ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 18
Архівний № 114

Фильтрационное

ДЕЛО № 443

Валюк

Мария Кузьмовна

Начато 16 июля 1945г.
Окончено 5 октября 1992г.
На 7 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 18
Архівний № 114

Штеповское РОНКВД Сумской обл

Кинг в Люблине

ребуют преобразования свобождения во Временное ольши

В г
стоялой Польши и в своей злобе против поль-
тии, и народа идет на услужение немцам.
дс ...льский Комитет Национального Осво-
не ...ения, опираясь на поддержку широких
этой ...народа, выполнил возложенную на не-
...ачу. Теперь настало время преобразо-
ло ...Польский Комитет Национального Ос-
ровождения во Временное правительство»
ция Т...равительство, говорит Веслав, должно
циа...ой же дорогой, какой шел Польский
еди...ет Национального Освобождения —
то ...и дружбы с Советским Союзом и дру-
гит... союзниками на Западе — Англией,
лис... Францией и Чехословакией.
ски...во предоставляется председателю
возг...го совета Польской социалистиче-
шег...партии (ППС)—д-ру Болеславу Дроб-
мие...В своем выступлении он отмечает
ким...самого своего зарождения Польский
как...ет Национального Освобождения по-
поля...твердую поддержку масс. Подробно
демона...теризовав огромную работу, проде-
...о Польским Комитетом Национально-
...обождения во всех областях его дея-
...сти, Дробнер заявляет: «Теперь уже
...сем, как сильно просчитались поль-
...мигранты. Квапинские продолжают
...против Советского Союза, но мы уже
...завязали дружбу с нашим восточным
...м. Эта дружба между Польшей и Со-
...м Союзом скреплена совместно про-
...кровью». Д-р Дробнер от имени ППС
...живает требование народа о преоб-
...нии Польского Комитета Националь-
...Освобождения во Временное прави-
...во.
...мени партии «Стронництво демокра-
...выступил Леон Хайн. В предсен-
...кой Польше, говорит Хайн, не было
...ого правительства, которое было бы
...но провести земельную реформу Это
...существить лишь Польский Комитет
...нального Освобождения. Партия
...ництво демократичне», говорит Хайн,
...диняется к воле польского народа
...ует преобразования Польского Коми-
...ационального Освобождения во Вре-
...национальное правительство Поль-
...еспублики.
...инг единодушно принял резолюцию,
...рой отмечаются успехи, достигнутые
...им народом под руководством Поль-
...Комитета Национального Освобо-
...я.
...равшиеся, — говорится в резолю-
...клеймят, как врагов нашего народа,
...дышей польской реакционной клики
...шевского и Квапинского — этих орга-
...оров тайных убийств и помощников
...ера. Собравшиеся требуют смертной
...для тайных убийц — этих слуг ре-
...и немецких прислужников. Собрав-
...я требуют, чтобы рука справедливости
...гла не только исполнителей тайных
...тв, но и всех тех, кто помогает им,
...их вдохновляет. Население Люблина
...яет, что трудящиеся и все здоровые
...польского народа непреклонно под-
...вают свою демократическую власть
...овы приложить все усилия, необходи-
...для победоносного окончания войны с
...нией. Народ хочет, чтобы от его име-
...ступало на международной арене пра-
...ство, которое обеспечило бы союз с
...тем государством, которое громит
...овскую Германию на наших землях и
...нам освобождение, правительство, ко-
...хочет обеспечить нам дружественные
...ения с западными союзными государ-
...которое сумеет получить для Поль-
...сточную Пруссию и установить наши
...на Одере и Нейссе.

Немцы воют

Заунывный протяжный вой доносится к нам из Германии, словно собрались в одно место все немецкие волки и затянули хором свой концерт злобы, страха и тоски. Но это не волки воют. Это немецко-фашистские газеты по приказу изображают бодрость и надежду на спасение.

Газета «Мюнхнер нейесте нахрихтен» во исполнение приказа раскрыла пасть, чтобы спеть бодрую песнь, но вместо песни вырывается у фашистской газеты тоскливый вой. Она пишет:

«За нами сожжены все мосты, а впереди дорога, предначертанная нам нашей волей к жизни и верой в будущее...»

Дорога, которой Германия пришла к нынешнему своему положению, выглядит в изображении газеты так:

«Бесчисленные могилы, окаймляющие нашу дорогу, обломки разбитых надежд и тщетных желаний, которыми она усеяна...»

Не лучше выглядит та дорога, которая предстоит немцам:

«Шестая военная зима сулит нам много трудностей. Она поведет нас по дороге, которая многим может показаться непроходимой и страшной. Многое, а быть может всё, зависит от этой зимы...»

А в общем, «кабы знали мы, кабы ведали», — плачется газета, — «не ходили бы по дороженьке...»:

«Если бы в начале войны мы знали, на какие вершины и в какие низины она нас поведет и какие она примет формы и масштабы, то это сломило бы многих, очень многих, а то и большинство из нас».

Газета предвидит, что шестая зима будет несравненно более трудной для немцев, чем все предыдущие:

«Борьба с тысячью трудностей, которые возникают после каждого тяжелого террористического налета, в шестую военную зиму естественно значительно сложнее, нежели во вторую или в третью, когда еще не было особых затруднений ни в области продовольствия, ни в области транспорта».

Дотянет ли Германия до весны в таких условиях? — вот тот вопрос, который сам собой возникает, когда слышишь этот вой. Газета призывает немцев «дотянуть». Она даже уверена в том, что немцы могут дотянуть именно потому, что сами на исходе.

«...в Германии, — говорит газета, — все больше становится людей, которым нечего терять, а таких людей принудить к капитуляции нельзя».

Таким образом, все надежды разбиты, все желания оказались тщетными, путь впереди еще более страшен, чем уже пройденный. Многим немцам этот путь кажется непроходимым. Многие отказались бы от борьбы, если бы знали, к чему приведет Германию гитлеровская разбойничья война... Отчаяние — вот единственная основа для сопротивления немцев. Победного марша не сыграешь на такой основе. Волчий вой — это единственная возможная в Германии музыка. Немцы воют.

Д. ЗАСЛАВСКИЙ.

Дело № 82

На прибывшую из Германии

Валюк

Мария Кузьмовна

О выполнении Финляндией статьи 4 Соглашения о перемирии

ХЕЛЬСИНКИ, 10 декабря. (ТАСС). Статья 4 Соглашения о перемирии с Финляндией предусматривает обязательство Финляндии перевести свою армию на мирное положение в течение двух с половиной месяцев со дня подписания Соглашения о перемирии.

В соответствии с этой статьей финское военное командование обязано было немедленно предоставить Союзному (Советскому) Главнокомандованию полную информацию о составе, вооружении и дислокации всех сухопутных, морских и воздушных сил Финляндии, а также согласовать с Союзным (Советским) Главнокомандованием порядок перевода финской армии на мирное положение в установленный Соглашением срок.

Таким образом этот срок в два с половиной месяца со дня подписания Соглашения о перемирии, т. е. с 19 сентября с. г., истек 5 декабря 1944 года.

Из представленного Министром обороны Финляндии генерал-лейтенантом Вяйне Вальве Союзной Контрольной Комиссии доклада о демобилизации финской армии явствует, что Финляндия выполнила эту статью Соглашения о перемирии в установленный срок. Демобилизация финской армии происходила под контролем Союзной Контрольной Комиссии в Финляндии, которая была обеспечена со стороны финского командования полной информацией о вооружённых силах Финляндии.

В настоящее время финская армия доведена по своему численному составу до соответствующих контингентов мирного времени.

На конференции лейбористской партии

Начато 16 июля 1944 г.

ЛОНДОН, 11 декабря. (ТАСС). Как передаёт агентство Рейтер, сегодня в Лондоне открылась конференция английской лейбористской партии, на которой присутствует более тысячи делегатов. От имени председателя партии Эллен Уилкинсон, которая в настоящее время больна, конференцию открыл вице-председатель партии Гарольд Ласки. Касаясь задач лейбористской партии, Ласки заявил, что долгом лейбористов является поддержка Черчилля «до тех пор, пока в Европе не будет одержана решительная и полная победа». На предстоящих всеобщих выборах в английский парламент, сказал Ласки, лейбористская партия будет добиваться мандата.

После вступительной речи Ласки было об'явлено, что исполком лейбористской партии [illegible] составления чрезвы-

окончено

На листах

Пох. № 443

Установление дипломатических отношений между Советским Союзом и Республикой Чили

Советское Правительство приняло предложение Правительства Республики Чили об установлении дипломатических отношений и об обмене дипломатическими представителями между Союзом Советских Социалистических Республик и Республикой Чили. Договоренность между обоими правительствами по этому вопросу закреплена в обмене нотами между советским послом в США А. А. Громыко и чилийским послом в США г-ном Мора. Обмен нотами состоялся 11 декабря в Вашингтоне.

Г-н Мора вручил послу СССР А. А. Громыко следующую ноту:

Гвардейцы идут вперёд

(От военных корреспондентов «Правды»)

С утра бой разгорелся с новой силой. Немцы заняли оборону на высотах, укрепились на западном берегу небольшой речки. От осенних дождей речка вздулась, разлилась и превратилась в серьезное препятствие на пути нашей наступающей гвардейской части. Все мосты через реку были взорваны противником, а подступы к водной переправе заминированы.

Всю ночь не спали саперы. Они ощупью обнаруживали мины, обезвреживали их, открывали проходы для назначенной на утро атаки. Заранее были заготовлены материалы для наводки легких мостов, чтобы перебросить на западный берег пехоту, легкую артиллерию и обозы. Но работа саперов не ограничивалась подготовкой к переправе своей части. Для развития дальнейшего наступления они должны были подготовить переправу и для танков. Ночью саперы побывали на взорванном шоссейном мосту и выяснили, что его можно будет восстановить, как только противника отбросят от берега. Под покровом темноты к этому месту были доставлены бревна и балки.

Бессонную ночь провели и разведчики. Переправившись через реку, они пробрались к высотам и разведали расположение неприятельских сил на берегу. Намерения противника были ясны: он рассчитывал во что бы то ни стало задержать наше наступление на этом выгодном рубеже обороны. Особенно сильно были укреплены узел шоссейных дорог и железнодорожная станция. Овладев этим узлом, наши войска получили бы возможность для широкого маневра пехоты и танков.

Густой утренний туман еще плыл над рекой, когда начался наш артиллерийский обстрел. Десятки орудий различных калибров били по расположению врага, по его артиллерийским и минометным позициям. Одновременно небольшая группа гвардейцев предприняла демонстративную атаку с форсированием реки в районе шоссейного и железнодорожного мостов, взорванных немцами. Немецкие артиллерийские и минометные батареи открыли ответный огонь, сосредоточив всё свое внимание на этом участке. Наша пехота залегла, начала снижать темп стрельбы, и противник, полагая, что наша атака вдоль шоссе и железной дороги сорвана, в свою очередь ослабил огонь. Время от времени наступали паузы, и казалось, что сегодня здесь уже ничего не произойдет.

Свернув влево, мы добрались до безмолвствующих зарослей кустарника и увидели, что там, в стороне, уже всё было готово к форсированию реки. На берегу лежали укрытые в кустах пустые бочки, бревна, доски и самый разнообразный подручный материал для переправы. Повсюду виднелись ручные и станковые пулеметы, готовые с минуты на минуту открыть огонь по врагу. Через трясину к берегу был проложен настил для орудий, искусно замаскированных мокрым сеном и ветками. Ни одно движение не выдавало присутствия в этом месте людей. Всё затаилось в ожидании. Офицеры нетерпеливо поглядывали на часы.

И вдруг снова во весь голос заговорила наша артиллерия, и разрывы опять появились над вражеским берегом возле шоссе. С немецкой стороны послышались ответные орудийные выстрелы. В этот момент зашевелились и ожили кустарники. Пока внимание противника было приковано к шоссе, гвардейцы начали переправу. Они старались приостановить переправу. Но чувствовалось, что эти места у них не были пристреляны,—снаряды ложились вразброс. Наши батареи разделились. Одни подавляли вражескую артиллерию, другие перенесли огонь в глубь обороны противника.

А в это время справа, вдали от мостов, другие батальоны начали форсировать реку. Чтобы видеть развернувшееся сражение, мы перебрались на наблюдательный пункт командира дивизии. Немцы, сжимаемые с двух сторон и теснимые артиллерийским огнем в лоб, отошли от взорванных мостов к населенному пункту.

Повсюду, на широком участке, гремела канонада и неумолчно трещала ружейно-пулеметная стрельба. Противник яростно сопротивлялся. Село являлось ключом к узлу шоссейных дорог. Немцы готовились здесь к нашему штурму и ощетинились, но штурм еще не начинался. У рации беспрерывно кричал в микрофон связист. Рядом с ним стоял генерал, командир дивизии, и спокойно прислушивался к звукам, раздававшимся в трубке. Рация работала безотказно, в любой момент отыскивая в эфире позывные полков, специальных подразделений и соседних частей. К генералу условным кодом шли донесения, запросы. Саперы сообщали, что мост для артиллерии готов.

— Передайте Аккорду,— сказал генерал, обращаясь к радисту. — Работой доволен, быстрее готовьте дорожку для Слона.

— Всё понятно. Мост усиливаем, — послышалось в трубке.

Через восстановленный мост двинулась перекатами артиллерия. Танкисты сообщали, что они вышли на исходную и ждут моста. Командир дивизии стоял у маленькой рации, как у пульта управления огромной машины. Каждое его слово приводило в действие полки и дивизионы. Перед ним на раскладном столике лежала карта, в которую он почти не смотрел, зная ее на память до мельчайших подробностей.

— Передайте Тесленко, — сказал генерал связисту: — Лесочком и рытвинками, что справа от вас, обходите населенный пункт. Оставьте одну роту на месте. Навстречу вам пускаю слева Макуху, — он уже достиг квадрата К-7. Двигаться по-гвардейски! К 15.00 мешок завязать, быть в это время у аппарата и доложить.

— Всё понятно, — послышался ответ.

— Выполняйте, желаю успеха!

Подразделение Макухи, кроме основной задачи по обходу населенного пункта, получило дополнительную задачу — вывести роту автоматчиков в тыл соседней деревни, занятой немцами. Автоматчики должны поднять там шум и вынудить противника бежать из деревни. Левый фланг немцев не должен мешать выполнению обходного маневра.

На некоторое время рация почти затихает, и на поле боя усиливается канонада. Наши артиллеристы приковывают к себе внимание противника, а тем временем гвардейцы по бездорожью, по вязкой грязи и чаще мелколесья неутомимо движутся к намеченной цели.

Еще не было и 14 часов, а уже далеко за селом соединившиеся подразделения крепко-накрепко [illegible]



В Карпатах. Обелиск на перевале Русске, установленный в честь войск Красной Армии, форсировавших перевал.

Фото военного корреспондента «Правды» **А. Устинова.**

Снова на Родине

МИНСК, 11. (ТАСС). Трудящиеся Минска, Барановичей, Бреста и других городов БССР тепло встречают белорусских граждан, насильно угнанных гитлеровцами и освобождённых Красной Армией на территории Польши. Со слезами благодарности говорят люди, вырвавшиеся с немецкой каторги, о своей освободительнице—Красной Армии, о том, что Родина не забыла о них.

Местные советские органы окружили прибывающих тёплой заботой и вниманием. В их распоряжение предоставлены дома, выделен земельный фонд. Нуждающимся выдаются денежные пособия, одежда и предметы первой необходимости.

—o—

Началась эвакуация поляков из Белоруссии

БАРАНОВИЧИ, 11. (ТАСС). Сюда, как и в другие города Белоруссии, прибыли представители Польского Комитета Национального Освобождения для эвакуации на родину польских граждан. Из Барановичей, Гродно, Столбцов и Волковыска уже отправлены первые эшелоны.

Много молодых патриотов, возвращающихся на родину, просят принять их в ряды Польского войска.

— Мы хотим,— говорят они,— плечом к плечу с Красной Армией бороться за полное освобождение родной земли, за окончательную победу над ненавистной гитлеровской Германией.

—o—

Новый украинский журнал

В Киеве вышел первый номер нового украинского ежемесячного литературно-художественного и общественно-политического журнала Центрального Комитета ЛКСМУ «Дніпро». В редакционную коллегию журнала входят В. Бичко, С. Крыжановский, А. Малышко, Л. Новиченко, С. Сергеев.

Первый номер журнала открывается Ука-

Протокол допроса

с. Василевка 1945г. Июля м-ца 16 дня Я Уч. Уполномоченый Штеповского РО. НКВД Л-т Огиенко Сучила допросил ~~За~~ ниже Упоминованую гр-ку и одновременно предупредил За дачу ложных показаний по ст. 89 Ук УССР.

Валюх Мария Кузьмовна, 1926г. рожд. уроженка и жителька х. Савоника, Василевского с/совета, Штеповского р-ну б/партийная сослов несудима, незамужняя гражд. СССР в данное время проживает х. Савоника, Василевский с/совет, Штеповского р-ну Сумской обл. по существу дела пояснила слидующее:

Вопрос: Разкажите вашую краткую Автобиографию.

Ответ: Я Валюх Мария Кузьмовна 1926г рождения по соц-происхождении - середняка, отец мой Валюх Кузьма Андреевич состоял в числе середняка, ниже колхозник с 1926г по 1941 год была на иждивении отца, в 1941 году отець призван в ряды Кр Армии. С 1936 года по 1941 год навчалась в Школе где окончила 5 класов. Во время немецкой оккупации совместно с матерью и меншим братом работала в общинном хозяйстве по разным работам до 1943 года, в 1943 году мне прыехали повестку с Штеповской комендантуры. для отправки в Германию я собралась для отправки и нас 3 мая 1943г увезли в Штеповскую Комендантуру, прошли комисию и скомпиц нас под конвоем угнали на ст. Воронеду, погрузили в вагоны и поправили на Германию у закрытых вагонах. Прибыли эшелоном в Германский г. Штендаль сгрузили с вагонов и меня забрали хозяин и я работала в хозяйстве до 26 Апреля 1945г. и 26 Апреля 1945г освободили нас Войска союзников и передали войскам Красной Армии. и я прибыла домой.

Вопрос: Когда и при каких обстоятельствах Вас направили в Германию.

Ответ: В 1943 году в мае мце мне пришели повестку для отправки в Германию и под угрозой другия полицейских я уехала так как имели на нашу сим'ю недовольствие полицаи и старосты.

Вопрос: Когда и кого вы видели в Германии с гражданом Штеповского р-ну

см НО. Валюх

Ответ: З граждан Штеновского р-ну я видела и работала в месте с ними с 1943 г по 1945 г по фамилии таких гр-н.
Шут Екатерина Трофим, Рябко Мария, Головенко Андрисия Борис., Осадча Варка, Карпенко Настя Семеновна и больше никаких гр-н я невидела.

Вопрос: Когда и сколько раз Вас вызывали для беседы в немецкую комендантуру и какие вы там заполняли документы.

Ответ: Вызывать меня в немецкую комендантуру не вызывали и документов никаких незаполняли.

Вопрос: Где и когда вы проходили фильтрацийный пункт.

Ответ: Фильтрационный пункт я проходила 22 мая 1945 г в г. Брест.

Больш по данному делу дополнить ничего немогу, протокол записан со слов правильно и зачитан мне в слух.

Подпись. Валюк.

Допросил. Уч. Уполномоченный РО.НКВД лейтенант. Мозгунин

Справка

3

Дана Штеповским Ронквд на прибывшую из Германии Валюх Марию Кузьминичну, 1926 г рождения, уроженку и жительницу с. Василевка Штеповского р-на, Сумской обл., которая состояла на нашем списочном учете как насильно угнана в Германию в Мае м-це 1943 г. Последняя возвратилась из Германии 15/VII-1945 г. Какими-либо компрометирующими данными как на проверяемую Валюх, а также и на ее родственников Штеповское Ронквд не располагает.

16/VII-1945 г. Нач Штеповского Ронквд ст. лит. [signature] - у. Штину.

С. Штеповка. Зам нач Штеповского Ронквд ст. сист. [signature] у. Шереметьев

Справка

Выдана Штеповским РОНКТБ в том, что Вашох Марию Кизьминична 1926 г. рожд. уроженка с. Васильки и/ранена. В мае м-це 1943 г была насильно мобилизована в Германию, откуда возвратилась на родину 15/VII-45 г. Какими-либо к/материалами на Вашох по состоянию на 24/VII-45 г. не располагаем.

Нач: Штеповского РОНКТБ
Л-ий [illegible] (Носенко)

Постановление

1945г., июля 16 дня 1945г. я, член фильтрационной комиссии Штеповского РОНКВД ст.сл.сл. Шереметьев, с/числа рассмотрев материал на прибывшую из германии Валюк Мария Кузьминична 1926г. рождения, уроженец и житель с. Василевка Штеп. р-на Сум. обл.

Нашел

Что Валюк Мария Кузьминична 16 июля 1945г. прошла фильтрационную комиссию при Штеповском РОНКВД. При проверке в отношении ее у членов фильтрационной комиссии невызывает никакого сомнения последняя в мае м-це 1943г. насильно угнанная в германию и 15 июля 1945г. возвратилась к постоянному месту жительства.

А по этому руководствуясь приказом НКВД НКГБ СССР от 16 июня 1945г. за №: 00706/00268

Постановил

Гр-ку Валюк Марию Кузьминичну считать проверенной и дело в отношении ее сдать в 1-й спецотдел УНКВД по Сум. обл.

Член фильтрационной комиссии
Штеповского РОНКВД
ст. сл. сл. [signature] /Шереметьев/

Утверждаю. Пред. фильтрационной комиссии
Штеповского РОНКВД
ст. лт [signature] /Штин/

443

[illegible] и [illegible] хранения [illegible] и [illegible] [illegible] со снятием [illegible] [illegible] учета проходящего лица.

Пересмотрел [illegible]

К-н [illegible] - [illegible]

Согласен:

Нач. 2 отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.

под-к [illegible]

[illegible] мая 1955 г.

ф. д. 443 -5-

Я Валюх Марія Кузьмовна
рік народження 7 липня 1926 года
Вивезено до Німеччини 3 мая 1943 г.
з села Помірки, Штепівського район
Сумська область
Працювала в хозяїна село Мільтерн
Штендаль область, Таргемундер р-н
хозяїна звать Ральгат Рольф.
Повернулася додому 26 мая 1945 года

Теперішня фамилія Сивак
Марія Кузьмовна
Сумська обл. Лебединський район
село Помірки.

В Німеччині зарплати не одержували.

УСБУ по Сумській обл.
ВХ. С-444
«5» X 1992 р.

Заходное
44

-6-

3 N ____
ВАСИЛЕВКА

ОПЛОЧЕНО

0 93

ВАСИЛЕВКА
02 10 95

7к
ПОЧТА СССР



ПИОН

Куда город Сумы
улица Кірова
Управленіе служби
безопасности
по Сумській обл.

Кому

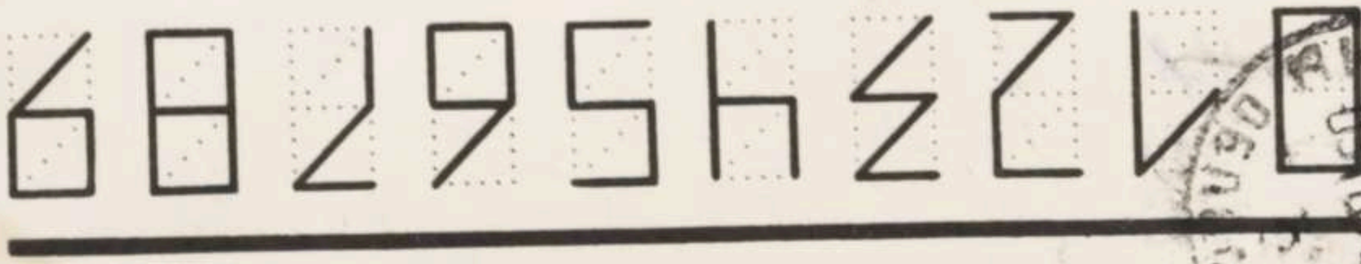
Индекс предприятия связи 245344 и адрес отправителя

Сумська обл.
Лебединський р-н
с. Помірки
Сивак Марія Кузьмовна

244030

Пишите индекс предприятия связи места назначения

Внимание!
Образец написания цифр индекса:



Пион „Кенигин Вильгельмина"
Фото *В. Дуброва*
© Министерство связи СССР, 1992
19.12.91. 92024. Цена 10 к. Оформление *Е. Голубятниковой*

Изготовлено на Ряжской ф-ке Гознака

НКВД—СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Город Брест

7

Видом на жительство служить не может

Действительно по „10" июня 1947 г.

Удостоверение №

Фото-карточка

Выдано Валюк Мария Кузьмовна
(фамилия, имя, отчество)

года рождения 1926, место рождения Сумской обл. Щеповск. р-н д. Василевка

в том, что он по прибытии из Германии

с „22" мая м-ца по „22" мая

м-ца 1947 г. содержался в Брестском проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства Сумской обл. Щеповск. р-н д. Василевка через ПРП Сумы
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать) (подпись)

Пред удов
с 29 по 30.V
при Канатом
[illegible]

КИЕВ

КИЕВ

О 3 [illegible]

октября 2 10/С-444
Сумская обл
Лебединский р-н
с Поширки
Сивак
Мария Кузьминична

245344

Вопрос.

Мария Кузьминична
1926 г хут Савониха
Лебединского р-на Сумской обл

по месту рождения
3 мая 1943 года
х Савониха
Германия
с Мильтерн, работала у хозяина

26 апреля 1945 года
22 мая 1945 года
пфн гор Брест
26 мая 1945 года

Зам

= Оничко =

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі налічується 8 аркушів

Всього

04 07 2026 р.

Підпис

Арт 1-С-3803 1